



## **Renforcement du partenariat stratégique à long terme et amélioration de la présence au Japon Barry Callebaut et Morinaga vont élargir leur partenariat au Japon**

- **Renouvellement et élargissement d'un accord de livraison de 10 ans entre Barry Callebaut et Morinaga pour la fourniture de et jusqu'à 16'000 tonnes de chocolat et de pâtes à glacer par année**
- **Barry Callebaut construira une nouvelle usine de chocolat et de pâtes à glacer à Takasaki, près de Tokyo**
- **Les deux parties intensifieront leur coopération en développant des produits nouveaux et innovants**

*Zurich/Suisse, Tokyo/Japon, le 14 juin 2012* – Barry Callebaut, le leader mondial des fabricants de produits à base de cacao et de chocolat de qualité supérieure, et Morinaga, l'une des principales entreprises de confiserie du Japon, ont signé aujourd'hui un accord pour élargir leur partenariat stratégique à long terme conclu au début de 2008. Les deux parties ont conclu un nouvel accord de livraison de dix ans portant sur la livraison de et jusqu'à 16'000 tonnes de produits à base de chocolat et de pâtes à glacer par année. Pour cela, Morinaga et Barry Callebaut intensifieront également leur coopération dans le domaine de la recherche et du développement (R&D) et développeront conjointement de nouveaux produits.

Dans le cadre de cet accord, l'usine de Barry Callebaut à Amagasaki, près d'Osaka, cessera ses opérations à mi-2013. Le Groupe relocalisera ses opérations et augmentera sa capacité de production dans une nouvelle usine de chocolat et de pâtes à glacer à Takasaki, localité située à environ 100 km au nord de Tokyo, où Morinaga a l'intention d'étendre ses opérations. Outre sa production pour Morinaga, Barry Callebaut accroîtra progressivement son volume de ventes à d'autres clients dans le marché japonais. Le Groupe renforcera aussi son organisation de vente au Japon afin d'atteindre des marchés potentiels jusque là inexploités.

«L'élargissement de notre partenariat stratégique avec Morinaga est un grand honneur pour nous», a déclaré Juergen Steinemann, CEO de Barry Callebaut. «Depuis notre nouveau site, nous serons à même de couvrir encore mieux les besoins de Morinaga en chocolat, tout en augmentant notre volume de ventes à d'autres clients car nous serons plus proches d'eux. Ce faisant, nous renforcerons notre position dans l'un des plus importants marchés asiatiques du chocolat.»

Masayuki Yada, Président de Morinaga a déclaré: «Nous nous estimons privilégiés de pouvoir élargir notre accord à long terme avec Barry Callebaut. En sous-traitant la production de chocolat à Barry Callebaut, nous pouvons concentrer nos ressources sur le R&D et le marketing de chocolat pour les consommateurs, l'un de nos principaux axes d'expansion de nos activités de base. Nous sommes convaincus que notre partenariat stratégique créera une situation gagnante pour les deux parties.»

En janvier 2008, Barry Callebaut et Morinaga ont conclu un accord de livraison de 10 ans



# Communiqué de presse

---

pour 9'000 tonnes par année. Dans le cadre de cet accord, Barry Callebaut a exploité un site de production de chocolat à Amagasaki. En novembre 2010, Morinaga a annoncé vouloir concentrer une partie de ses opérations à Takasaki. Afin de rester à proximité de son principal client, Barry Callebaut a décidé de suivre le mouvement et de relocaliser ses installations de production.

Au cours des douze mois prochains, Barry Callebaut investira un total de CHF 18,5 millions (EUR 15,4 millions/USD 19,4 millions). Depuis son nouveau site, Barry Callebaut servira aussi bien des clients industriels que des clients Gourmet dans un marché japonais du chocolat extrêmement attractif.

Dans sa région Asie-Pacifique, Barry Callebaut possède et exploite 3 usines de chocolat, à Singapour (Singapour), Suzhou (Chine) et Amagasaki (Japon), de même qu'une usine mixte de cacao et de chocolat à Port Klang (Malaisie), où se trouve aussi son siège régional. Dans le cadre d'une joint-venture avec P.T. Comextra Majora, une nouvelle usine de transformation du cacao est en cours de construction à Makassar, Sulawesi (Indonésie). Celle-ci deviendra opérationnelle au début de 2013. Le Groupe possède également des bureaux de vente à Shanghai (Chine) et Mumbai (Inde). Trois des Chocolate Academies du Groupe sont situées dans cette région: Mumbai (Inde), Port Klang (Malaisie) et Suzhou (Chine).

\*\*\*

***Morinaga & Co., Ltd. ([www.morinaga.co.jp/english/index.html](http://www.morinaga.co.jp/english/index.html))***

*Morinaga, dont le siège se trouve à Tokyo, a été un pionnier dans l'établissement de l'industrie japonaise de la confiserie, il y a plus d'un siècle. Son objectif est de «fournir de la valeur et de l'inspiration à nos clients par le biais de l'alimentation». Les ventes annuelles consolidées de la société se sont élevées à JPY 147,2 milliards (USD 1,9 milliard / EUR 1,5 milliard / CHF 1,8 milliard) pour l'exercice 2011/12 s'étant achevé à fin mars 2012. Morinaga a quatre domaines d'activité principaux: confiserie, produits alimentaires, desserts congelés et produits bons pour la santé, ainsi que de nombreuses marques bien connues et bien établies.*

***Barry Callebaut ([www.barry-callebaut.com](http://www.barry-callebaut.com)):***

*Avec un chiffre d'affaires annuel de CHF 4,6 milliards (EUR 3,6 milliards /USD 5,0 milliards) environ pour l'exercice 2010/11, Barry Callebaut, dont le siège est à Zurich, Suisse, est le leader mondial des fabricants de produits à base de cacao et de chocolat de qualité supérieure – de la fève de cacao au produit fini en chocolat. Présent dans 27 pays, Barry Callebaut possède environ 40 sites de production et occupe une force de travail spécialisée et diversifiée de quelque 6000 personnes. Le Groupe fournit toute l'industrie alimentaire, en particulier les fabricants, les artisans et les utilisateurs professionnels de chocolat, tels que chocolatiers, pâtisseries et boulangers. Pour ces derniers, il dispose de ses deux marques mondiales Callebaut® et Cacao Barry®. Barry Callebaut est le leader mondial de l'innovation dans le cacao et le chocolat. Il fournit en outre une gamme complète de services dans les domaines du développement de produits, des processus de fabrication, de la formation et du marketing. Le leadership des coûts est un autre motif important de collaboration avec Barry Callebaut pour des industriels de l'alimentation tant globaux que locaux. Par le biais de ses nombreux programmes de durabilité et de ses activités de recherche, le Groupe travaille avec des planteurs, leurs organisations ainsi qu'avec d'autres partenaires afin d'assurer à l'avenir l'approvisionnement en cacao et d'améliorer les conditions d'existence des planteurs.*

\*\*\*



# Communiqué de presse

---

## **Contacts**

### **Pour investisseurs et analystes financiers:**

Evelyn Nassar

Head of Investor Relations

Barry Callebaut SA

Tél. +41 43 204 04 23

[Evelyn\\_nassar@barry-callebaut.com](mailto:Evelyn_nassar@barry-callebaut.com)

### **Pour les médias:**

Raphael Wermuth

External Communications Manager

Barry Callebaut SA

Tél. +41 43 204 04 58

[raphael\\_wermuth@barry-callebaut.com](mailto:raphael_wermuth@barry-callebaut.com)